



TIEMME

GRUPPO DI MISCELAZIONE CON SERVOMOTORE

MIXING UNIT WITH MOTOR-ACTUATED VALVE CONTROL

Art. 5535G3P

Descrizione

Il gruppo di miscelazione con servomotore svolge la funzione di alimentare, direttamente dagli stacchi di un collettore, i circuiti degli impianti di riscaldamento/raffrescamento alla temperatura desiderata modificando la temperatura del fluido in ingresso. Questa funzione è realizzata dalla valvola miscelatrice comandata da un servomotore. Attraverso i due termometri è possibile controllare le temperature istantanee di mandata e di ritorno. Nel ramo di ritorno è inserita una valvola di ritegno che evita l'autocircolazione del fluido quando il circolatore è spento.

I gruppi di miscelazione 5535G3P Tiemme possono essere forniti sia con pompe a 3 velocità sia con pompe ad alta efficienza, per rispettare la Direttiva Europea 2009/125/CE (ErP) sul risparmio energetico.

Description

This mixing unit is suitable for any radiant heating/cooling system where electronic control of the supply water temperature is required.

Two ball valves with thermometer allow to check and verify the supply and return water temperature.

Return line is supplied with a check valve in order not to have gravity water circulation when the pump is off.

The mixing groups 5535G3P are supplied as standard either with 3-speed pump or high efficiency pump, in compliance to European Directive 2009/125/EC (ErP).



ErP
READY

La Direttiva Europea 2009/125/CE (Direttiva ErP)

La direttiva ErP (Energy related Product) definisce un quadro normativo generale a cui i costruttori si sono dovuti adeguare per la progettazione e la realizzazione di apparecchiature elettriche al fine di incrementare l'efficienza energetica delle stesse.

In particolare, i produttori di pompe di circolazione non possono più immettere sul mercato europeo, a partire dal 01/01/2013, pompe che abbiano un EEI (Indice di Efficienza Energetica) superiore a 0,27. Le pompe standard a 3 velocità non riescono a raggiungere questo valore, come invece fanno le pompe di circolazione ad alta efficienza.

European Directive 2009/125/EC (ErP Directive)

This directive establishes a framework for the setting of ecodesign requirements for energy-related products.

More specifically, from January 1st, all pumps manufacturers are not allowed to sell in the European market pumps with a EEI index lower than 0.27.

Standard 3-speed pumps can not be used anymore.

DESCRIZIONE	CODICE-CODE	DESCRIPTION
Gruppo di miscelazione con servomotore DN25 con attacchi 1"½ M, coibentazione in EPP e pompa Grundfos UPS2 25-40/50/60 (interasse 130 mm)	316 0047 	Mixing unit DN 25 with electric motor-actuated valve control, 1"½ M connections, EPP insulation and Grundfos pump UPS2 25-40/50/60 (distance 130 mm)
Gruppo di miscelazione con servomotore DN25 con attacchi 1"½ M, coibentazione in EPP e pompa Grundfos ALPHA2L 25-60(interasse 130 mm)	316 0048 	Mixing unit DN 25 with electric motor-actuated valve control, 1"½ M connections, EPP insulation and Grundfos pump ALPHA2L 25-60 (distance 130 mm)
Gruppo di miscelazione con servomotore DN25 con attacchi 1"½ M, coibentazione in EPP e pompa Wilo Yonos Para 25-6 (interasse 130 mm)	316 0049 	Mixing unit DN 25 with electric motor-actuated valve control, 1"½ M connections, EPP insulation and Wilo pump Yonos Para 25-6 (distance 130 mm)
Gruppo di miscelazione con servomotore DN 25 con attacchi 1"½ M senza circolatore (interasse 130mm) e con coibentazione in EPP	316 0023	Mixing unit DN 25 with electric motor-actuated valve control, 1"½ M connections, without pump (distance 130 mm) and with coibentation in EPP
Gruppo di miscelazione SENZA servomotore DN25 con attacchi 1"½ M, senza circolatore (interasse 130 mm) e con coibentazione in EPP	316 0026	Mixing unit DN 25 WITHOUT electric motor-actuated valve control, 1"½ M connections, without pump (distance 130 mm) and with coibentation in EPP
Gruppo di miscelazione con servomotore DN25 con attacchi 1"½ M, coibentazione in EPP e pompa Grundfos UPS 25-65 (interasse 130 mm)	316 0024*	Mixing unit DN 25 with electric motor-actuated valve control, 1"½ M connections, EPP insulation and Grundfos pump UPS 25-65 (distance 130 mm)

*disponibile per paesi extra UE
*available to non-EU countries



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents in any time without prior advise.
È vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
is forbidden any reproduction unless under TIEMME autorization





TIEMME

GRUPPO DI MISCELAZIONE CON SERVOMOTORE

MIXING UNIT WITH MOTOR-ACTUATED VALVE CONTROL

Art. 5535G3P

CARATTERISTICHE TECNICHE



DATI GENERALI


Dimensione: **DN 25 (1")**
 Massima temperatura fluido in ingresso: **110°C**
 Pressione massima: **8 bar**

GRUPPO IDRAULICO

Ottone: **CW 617N**
 Guarnizioni: **EPDM**
 Attacco ingresso: **1"1/2 maschio battuta piana**
 Attacco uscite: **1"1/2 maschio battuta piana**

POMPA

Grundfos: **UPS2 25-40/50/60  / ALPHA 2L 25-60  / UPS 25-65***

Wilo: **Yonos Para 25-6 **

SERVOMOTORE

Coppia nominale: **7 N*m**
 Tempo di corsa per 90°: **120 sec**
 Corpo: **Nylon FV Autoestinguente**
 Grado di protezione: **IP 40**
 Segnali di comando: **SPDT (3 punti)**
 Alimentazione standard: **230Vac, 50Hz**
 Possibilità delle seguenti alimentazioni: **24 Vac (0-10V) / 24 Vac, SPDT (3 punti)**

GUSCIO ISOLANTE

Materiale: **EPP**

*disponibile per paesi extra UE

TECHNICAL FEATURES



MAIN INFORMATION


Dimension: **DN 25 (1")**
 Maximum inlet water temperature: **110°C**
 Maximum working pressure: **8 bar**

HYDRAULIC UNIT

Brass: **CW 617N**
 Gaskets: **EPDM**
 Inlet thread: **1"1/2 male flat seal**
 Outlet thread: **1"1/2 male flat seal**

PUMP

Grundfos: **UPS2 25-40/50/60  / ALPHA 2L 25-60  / UPS 25-65***

Wilo: **Yonos Para 25-6 **

ELECTRIC MOTOR ACTUATOR

Nominal torque: **7 N*m**
 90° stroke time: **120 sec**
 Case: **Self-extinguishing FV Nylon**
 Insulating class: **IP 40**
 Control signals: **SPDT (3 points)**
 Voltage standard: **230Vac, 50Hz**
 Other voltage: **24 Vac (0-10V) / 24 Vac, SPDT (3 points)**

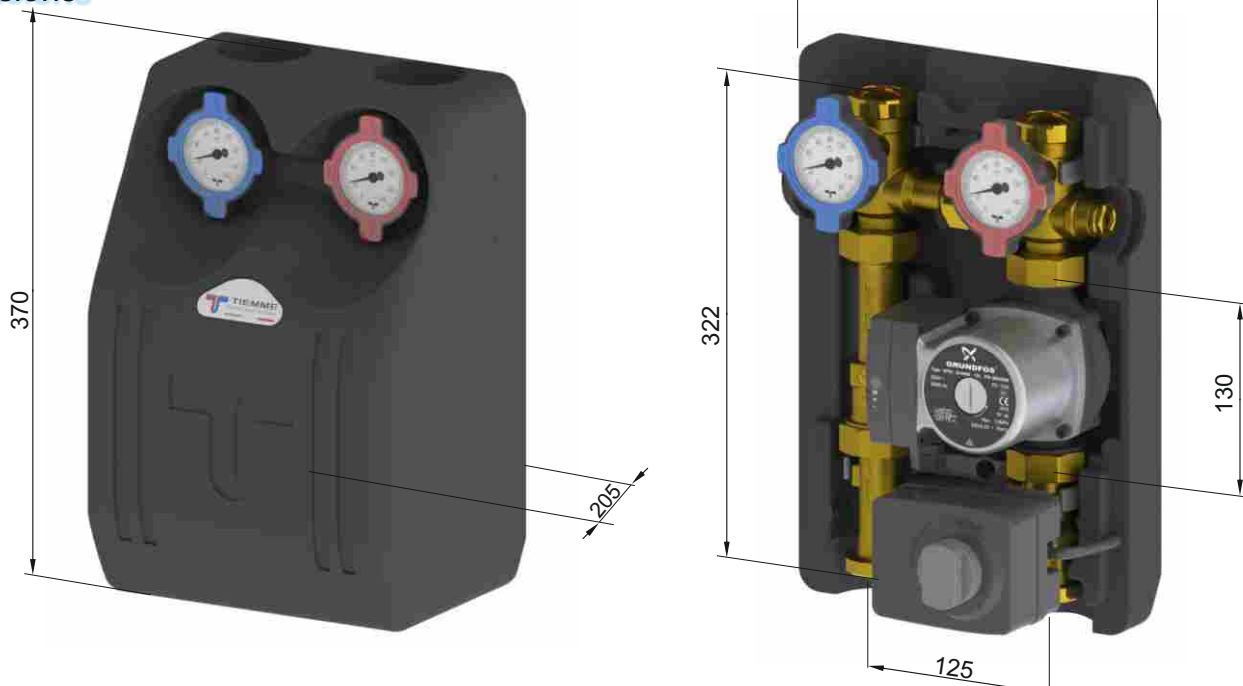
INSULATING BOX

Material: **EPP**

*available to non-EU countries

Dimensioni

Dimensions



TIEMME Raccorderie S.p.A.
 Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
 Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
 info@tiemme.com - www.tiemme.com





TIEMME

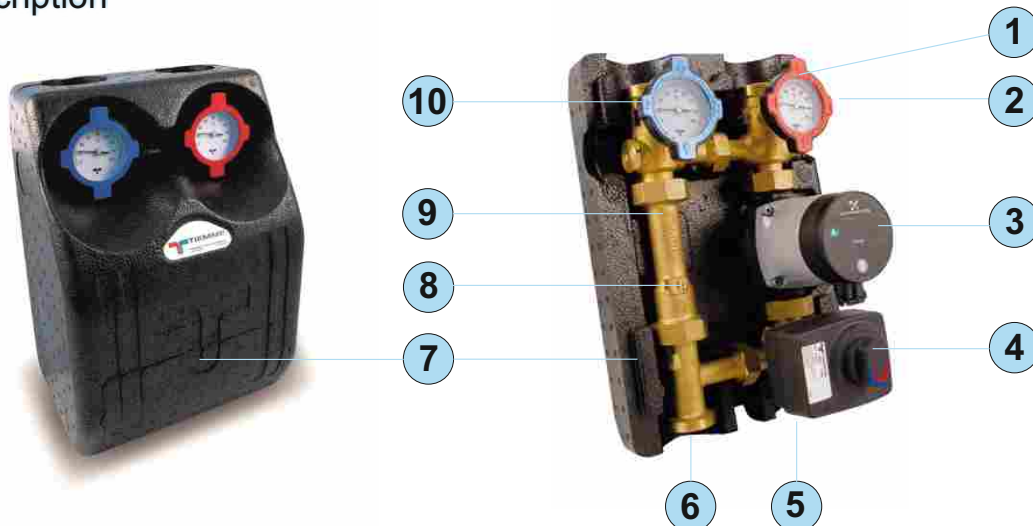
GRUPPO DI MISCELAZIONE CON SERVOMOTORE

MIXING UNIT WITH MOTOR-ACTUATED VALVE CONTROL

Art. **5535G3P**

Descrizione del prodotto

Product description

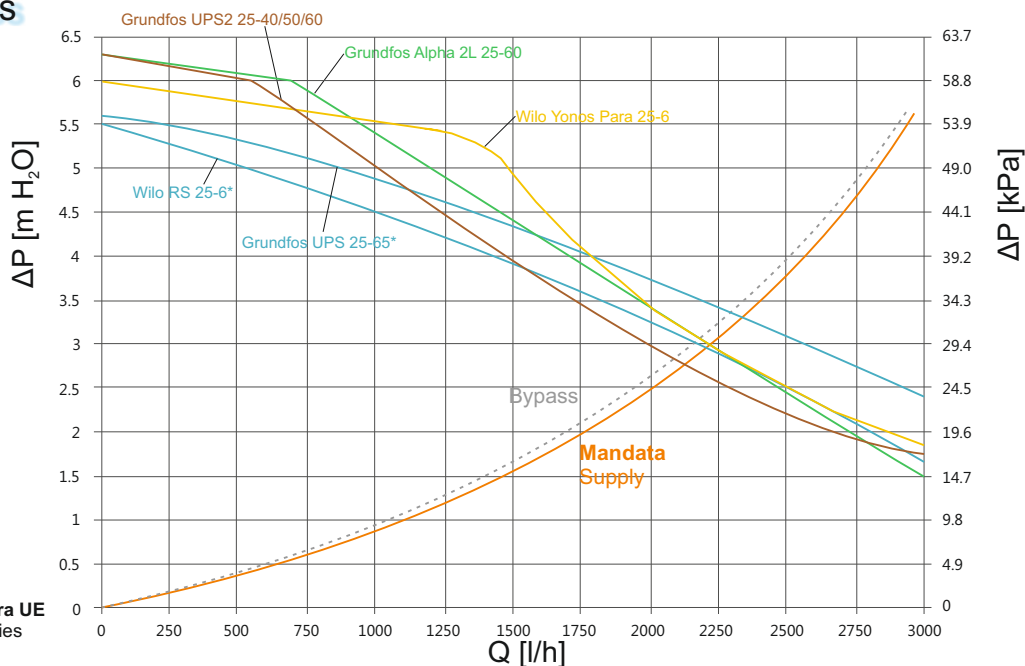


1. Valvola a sfera con termometro di mandata
2. Pozzetto per sonda Ø 6mm con nipplo
3. Pompa Grundfos o Wilo (se presente)
4. Valvola miscelatrice a 3 vie con servomotore (se presente)
5. Mandata
6. Ritorno
7. Coibentazione
8. Valvola di ritegno
9. Ramo ritorno
10. Valvola a sfera con termometro di ritorno

1. Supply ball valve with thermometer
2. Cockpit for probe Ø 6mm with nipple
3. Grundfos or Wilo pump (if present)
4. Mixing valve with electric motor actuator (if present)
5. Supply
6. Return
7. Insulation box
8. Check valve
9. Return pipe
10. Return ball valve with thermometer

Perdita di carico

Pressure loss



*disponibile per paesi extra UE
*available to non-EU countries



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com





TIEMME

GRUPPO DI MISCELAZIONE CON SERVOMOTORE

MIXING UNIT WITH MOTOR-ACTUATED VALVE CONTROL

Art. 5535G3P

Valvola di ritegno

Durante il funzionamento la marcatura deve essere posizionata in orizzontale col pallino verso il basso. In questo caso il flusso va solo nella direzione della freccia (fig. A).

Durante le operazioni di riempimento, svuotamento e sfiato, la marcatura deve essere posizionata in verticale col pallino a sinistra. In questo caso il flusso va in entrambe le direzioni (fig. B)

Check valve

When the mixing group is working, the screw with a little mark must be set horizontally (see picture A). In this case the flow goes in the arrow direction.

During filling/draining operation, the screw with a little mark must be rotated 90° clockwise (see picture B) in order to allow double flow direction.

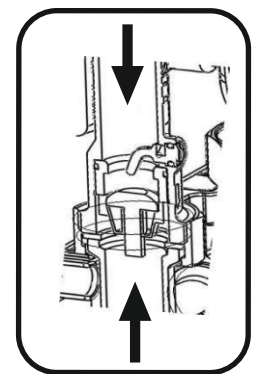
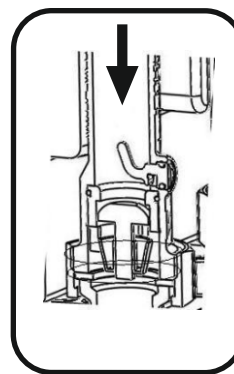
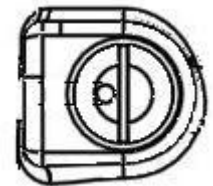
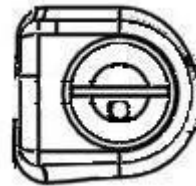
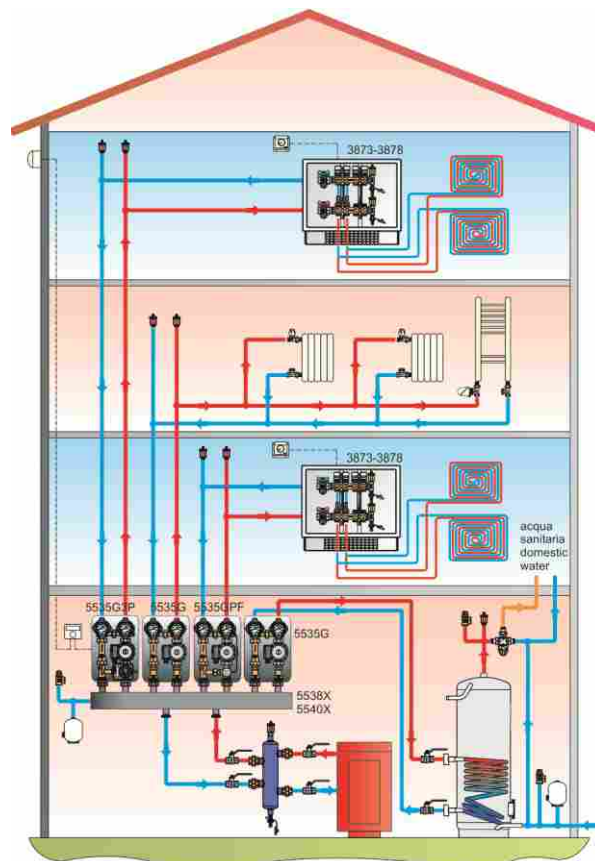


Fig. A

Fig. B

Esempio di installazione

Installation example



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com





TIEMME

GRUPPO DI MISCELAZIONE CON SERVOMOTORE

MIXING UNIT WITH MOTOR-ACTUATED VALVE CONTROL

Art. 5535G3P

By-pass differenziale (accessorio)

Differential by-pass (optional)



Il by-pass differenziale regolabile, se necessario, deve essere montato sul ritorno e permette di far bypassare il fluido quando l'impianto a monte è chiuso o parzialmente chiuso.

È possibile impostare pressioni di apertura fra 50 e 400 mbar come mostrato nel grafico (fig. C).

In case of variable flow systems, is necessary to add a bypass in order to keep the pressure constant in the circuits. It's possible to set the desired value simply turning the knob so to align the edge of itself with the position requested, indicated on the graded scale on the valve body. The pressure range is between 50 and 400mbar, as shown in the diagram.

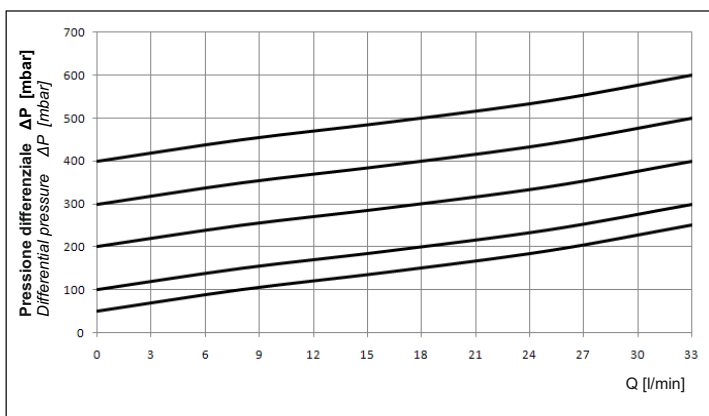


Fig. C

Termostato di sicurezza (accessorio)

Safety thermostat (optional)



- Termostato di sicurezza bimetallico a pastiglia con vite di fissaggio M4.
- Temperatura di intervento 55°C.
- Portata contatto (normalmente chiuso) 10 A 250 Vac.
- Fornito completo di cavo diritto di collegamento
- Safety thermostat with M4 fixing screw
- Operating temperature 55°C
- Contact rate (normally closed) 10 A 250Vac
- Provided with connection cable



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com



TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents in any time without prior advise.
È vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
is forbidden any reproduction unless under TIEMME autorization














TIEMME

GRUPPO DI MISCELAZIONE CON SERVOMOTORE

MIXING UNIT WITH MOTOR-ACTUATED VALVE CONTROL

Art. **5535G3P**

Accessori Accessories

	Codice Code	Descrizione Description
	316 0029	By-pass differenziale (50-400 mbar) Differential by-pass (50-400 mbar)
	557 0022	Kit nipplo con pozzetto per sonda Ø 6mm Cockpit for probe Ø 6mm with nipple
	557 0024	Termostato di sicurezza a pastiglia 55°C con cavo con connettore diritto Safety thermostat. Operating temperature 55°C. Provided with connection cable
	316 0031	Valvola miscelatrice a settore per regolazione con servomotore (senza servomotore) 3-way mixing valve for electric motor actuator (without servomotor)
	557 0023	Servomotore completo di kit per la connessione alla valvola 230Vac 3 punti - 7 N*m Electric motor actuator with kit connection to valve, 230 Vac 3 points - 7 N*m
	557 0306	Servomotore completo di kit per la connessione alla valvola 24Vac 3 punti - 7 N*m Electric motor actuator with kit connection to valve, 24Vac 3 points-7 N*m
	557 0307	Servomotore completo di kit per la connessione alla valvola 24 Vac (0-10V) - 7 N*m Electric motor actuator with kit connection to valve, 24 Vac (0-10V) - 7 N*m
	450 0357	Pompa Grundfos UPS2 25-40/50/60 130 con attacco 1"½ Grundfos UPS2 25-40/50/60 130 pump with 1"½ connections
	450 0091	Pompa Grundfos ALPHA 2L 25-60/130 con attacco 1"½ Grundfos ALPHA 2L 25-60/130 pump with 1"½ connetions
	450 0358	Pompa Wilo YONOS PARA 25-6/130 con attacco 1"½ Wilo YONOS PARA 25-6/130 pump with 1"½ connections
	450 0033*	Pompa Grundfos UPS 25-65/130 a 3 velocità con attacco 1"½ Grundfos UPS 25-65/130 pump, 3 speed with 1"½ connections

*disponibile per paesi extra UE
*available to non-EU countries

TIEMME Raccorderie S.p.A. si riserva di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso.
TIEMME Raccorderie S.p.A. reserves the right to modify contents in any time without prior advise.
È vietata qualsiasi forma di riproduzione, se non autorizzata.
Is forbidden any reproduction unless under TIEMME autorization



TIEMME Raccorderie S.p.A.
Via Cavallera 6/A (Loc. Barco) - 25045 Castegnato (Bs) - Italy
Tel +39 030 2142211 R.A. - Fax +39 030 2142206
info@tiemme.com - www.tiemme.com

